

AURORA PUBLIC SCHOOLS 2012-13 CONVENTIONAL CALENDAR

Re-adopted by BOE 5/1/12

IMPORTANT DATES

JULY 2012						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

AUGUST 2012						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SEPTEMBER 2012						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

OCTOBER 2012						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

NOVEMBER 2012						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

DECEMBER 2012						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

JANUARY 2013						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

FEBRUARY 2013						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

MARCH 2013						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

APRIL 2013						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAY 2013						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

JUNE 2013						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

- July 27 New Teachers Report (Building)
- July 30, 31 New Teacher Conferences (District)
- Aug. 1 All Teachers Report - (Building)
- Aug. 2 Teacher In-service - (District)
- Aug. 3 Teacher In-service and Webinar - (Building)
- Aug. 6 All Teachers Report - (Building)
- Aug. 7 First Day of School - Grades 6-12
- Aug. 7, 8 District Elementary Literacy Testing Days Grades 1-5
- Aug. 9 First Full Day of Classes begin for Grades 1-5
- Aug. 14 First Day of School - Kindergarten
- Aug. 21 First Day of School - Preschool
- Sept. 3 LABOR DAY
- Sept. TBD K-5 Individual Literacy Plan; Early release
- Sept. TBD K-5 Individual Literacy Plan; Early release
- Oct. 8 Last Day - Q1
- Oct. 9 Teacher Workday
- Oct. 29-Nov. 2 Fall Break
- Nov. 21 Parent Conference Exchange Day
- Nov. 22-23 THANKSGIVING
- Dec. 20 Last Day - Q2/First Semester
- Dec. 21 Teacher Workday
- Dec. 24-Jan. 4 Winter Break
- Jan. 21 MARTIN LUTHER KING JR. DAY
- Feb. 7 Teacher In-service and Webinar
- Feb. 8 Parent Conference Exchange Day
- Feb. 18 PRESIDENTS DAY
- March 14 Last Day - Q3
- March 15 Teacher Workday
- March 25-29 Spring Break
- May 17 Last Day of Preschool
- May 20 In-service – No classes for students EXCEPT HHS, RHS, Pickens Technical College
- May 21 Graduation for ACHS, GHS, William Smith
- May 21 Graduation for HHS, RHS, Pickens Technical College
- May 21 No classes for students attending HHS, RHS, Pickens Technical College
- May 21 Last Day - Q4/Second Semester
- May 21 Teacher Workday

Fifth Block - A block of 23 additional days of instruction for identified students.

- May 24 5th Block Teacher Workday
- May 27 MEMORIAL DAY
- May 28 - June 27 5th Block Instruction
- June 28 5th Block Teacher Workday

- 1st Quarter – 44 days > 88
- 2nd Quarter – 44 days > 88
- 3rd Quarter – 45 days > 90
- 4th Quarter – 42 days > 84
- 5th Block – 23 days

○ = Holiday	△ = In-service Day, No Classes
□ = Teacher Workday, No Classes	◇ = Parent Conf. Exchange Day, No Classes
◆ = Teacher Conference/Report	■ = 5th Block Instruction
🎓 = Graduation	5B = 5th Block Teacher Workday



BOARD OF EDUCATION
 Mary W. Lewis, *President*
 Jeanette S. Carmany, *Vice President*
 Jane F. Barber, *Secretary*
 JulieMarie Shepherd, *Treasurer*
 Matthew L. Cook, *Director*
 Dan Jorgensen, *Director*
 Cathy Wildman, *Director*

Adoptado nuevamente el 1 de mayo de 2012 por el Consejo Directivo de Educación.

FECHAS IMPORTANTES

JULIO 2012

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

AGOSTO 2012

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SEPTIEMBRE 2012

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

OCTUBRE 2012

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

NOVIEMBRE 2012

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

DICIEMBRE 2012

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

ENERO 2013

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

FEBRERO 2013

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

MARZO 2013

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

ABRIL 2013

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAYO 2013

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

JUNIO 2013

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

27 de julio
30 y 31 de julio
1 de agosto
2 de agosto
3 de agosto
6 de agosto
7 de agosto
7 y 8 agosto

9 de agosto
14 de agosto
21 de agosto
3 de septiembre
Fecha en septiembre para ser determinada
Fecha en septiembre para ser determinada
8 de octubre
9 de octubre
29 octubre a 2 de noviembre
21 de noviembre
22 y 23 de noviembre
20 de diciembre
21 de diciembre
24 de diciembre a 4 de enero
21 de enero
7 de febrero
8 de febrero
18 de febrero
14 de marzo
15 de marzo
25 a 29 de marzo
17 de mayo
20 de mayo

21 de mayo

22 de mayo
23 de mayo

Todos los maestros nuevos se reportan a las escuelas.
Conferencias para maestros nuevos del distrito.
Todos los maestros se reportan a las escuelas.
Desarrollo profesional para maestros a nivel distrito.
Desarrollo profesional para maestros a nivel escolar y Webinar.
Todos los maestros se reportan a las escuelas.
Primer día de escuela para los grados 6 al 12.
Días de exámenes de alfabetización de primaria del distrito, para los grados 1 al 5.
Comienza el primer día completo de clases para los grados 1 al 5.
Primer día de clases para kindergarten.
Primer día de clases preescolares.
LABOR DAY (día feriado).

Plan de alfabetización individualizado para grados K al 5; salida temprana.

Plan de alfabetización individualizado para grados K al 5; salida temprana.
Último día del 1^{er} trimestre.
Día laboral para maestros.
Receso de otoño.
Día de intercambio por conferencias con padres.
THANKSGIVING (día feriado).
Último día del 2^o trimestre/primer semestre.
Día laboral para maestros.
Receso de invierno.
MARTIN LUTHER KING JR. DAY (día feriado).
Desarrollo profesional para maestros y Webinar.
Día de intercambio por conferencias con padres.
PRESIDENTS DAY (día feriado).
Último día del 3^{er} trimestre.
Día laboral para maestros.
Receso de primavera.
Último día de clases preescolares.
Desarrollo profesional: No habrá clases para alumnos, EXCEPTO para alumnos que asisten a las escuelas HHS, RHS y Pickens Technical College.
Graduaciones para las escuelas ACHS, GHS y William Smith.
Graduaciones para las escuelas HHS, RHS y Pickens Technical College.
No habrá clases para alumnos que asisten a las escuelas HHS, RHS y Pickens Technical College.
Último día del 4^o trimestre/segundo semestre.
Día laboral para maestros.

Quinta Sesión: una sesión de 23 días adicionales de instrucción para alumnos identificados.

24 de mayo
27 de mayo
28 de mayo a 27 de junio
28 de junio

Día laboral para maestros de la 5^a Sesión.
MEMORIAL DAY (día feriado).
Instrucción de la 5^a Sesión.
Día laboral para maestros de la 5^a Sesión.

1^{er} trimestre: 44 días. > 88
2^{do} trimestre: 44 días. > 88
3^{er} trimestre: 45 días. > 87
4^o trimestre: 42 días.
5^a Sesión: 23 días.

○ = Día feriado. ▲ = Desarrollo profesional; no habrá clases.
□ = Día laboral para maestros; no habrá clases. ◆ = Día de intercambio por conferencias con padres; no habrá clases.
◆ = Día de conferencias para maestros o para que maestros se reporten. ■ = Instrucción de la 5^a Sesión.
5B = Día laboral para maestros de la 5^a Sesión.
🎓 = Graduación.



CONSEJO DIRECTIVO DE EDUCACIÓN
Mary W. Lewis, *Presidenta*
Jeanette S. Carmany, *Vicepresidenta*
Jane F. Barber, *Secretaria*
JulieMarie Shepherd, *Tesorera*
Matthew L. Cook, *Director*
Dan Jorgensen, *Director*
Cathy Wildman, *Directora*

English

If you do not speak English and need an interpreter to communicate effectively with your school, interpreter services are available to you at no cost. In addition, free translation of some documents is also available. If you have questions about either translation or interpreter services, please contact either the principal of your school or the Division of Instruction.

Spanish - Español

Si usted no habla inglés y necesita un intérprete para comunicarse con su escuela, servicios de interpretación están disponibles para usted sin costo alguno. Adicionalmente, la traducción gratis de algunos documentos también está disponible. Si usted tiene preguntas sobre cualquier servicio de traducción o interpretación, por favor comuníquese con el director de su escuela o al Departamento de Instrucción.

Vietnamese – Tiếng Việt

Nếu quý vị không nói được tiếng Anh và cần một thông dịch viên để giao tiếp một cách có hiệu quả với trường của quý vị, thì sẽ có dịch vụ thông dịch miễn phí cho quý vị. Ngoài ra, còn có cả dịch vụ phiên dịch miễn phí. Nếu quý vị có thắc mắc gì về dịch vụ thông dịch và phiên dịch, quý vị có thể liên lạc với hiệu trưởng của trường hay một trong số các nơi sau đây: Division of Instruction (Phân ban về Chỉ dẫn)

Korean [한국어]

영어를 잘 구사하실 수 없으나, 귀하의 학교 측과 효율적 의사소통을 위해 통역사가 필요 하시면, 무료 통역 서비스를 제공해 드립니다. 또한, 일정 서류의 번역도 무료로 제공해 드립니다. 번역이나 통역 서비스에 대해 질문이 있으시면, 귀하의 학교 교장이나 아래 관계 부서에 연락하시기 바랍니다 지도 부서 [Division of Instruction].

Amharic - አማርኛ

እንግሊዘኛ የማይነጋገሩ ከሆኑና ከትምህርት ቤትም ጋር በሚገባ ለመነጋገር እና ለመግባባት አስተርጓሚ የሚያስፈልግዎ ከሆነ: የአስተርጓሚ አገልግሎት ያለ ክፍያ ይቀርብልዎታል። በተጨማሪም: የአንዳንድ ጽሑፎች ትርጉሞችም በነፃ ይቀርባሉ። ስለ ጸሐፍ ትርጉምም ሆነ ስለ ቃል ትርጉም አንዳች ጥያቄ ካለዎ: የትምህርት ቤቱን ርዕሰ መምህር ያነጋግሩ ወይም የትምህርት ክፍሉን

Nepali - नेपाली

यदि तपाइ अंग्रेजी बोल्नुहुन्न भने र विद्यालय संग प्रभावकारी ढंगमा संचार गर्नका लागि तपाइलाई दोभाषे चाहिन्छ भने तपाइको खर्च नलाग्ने गरी दोभाषेको सेवाहरु उपलब्ध छन् । त्यस्को साथै केही कागजातहरु निःशुल्क अनुवाद गर्ने व्यवस्था पनि उपलब्ध छ । अनुवाद वा दोभाषेको सेवाहरुका सम्बन्धमा यदि तपाइका केही प्रश्नहरु छन् भने या त तपाइको विद्यालयको प्राचार्यसंग सम्पर्क गर्नुहोस् वा निर्देशन महाशाखामा सम्पर्क गर्नुहोस् ।